

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 76 (1985)

**Heft:** 2

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

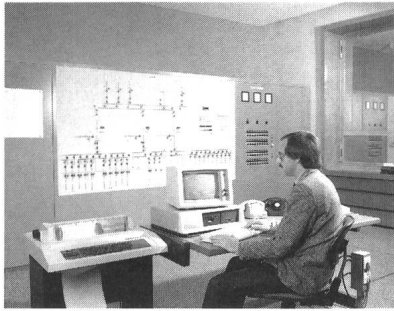
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bulletin SEV/VSE 2/1985  
Zürich, 26. Januar 1985  
76. Jahrgang, Seiten 57...114

Bulletin ASE/UCS 2/1985  
Zurich, le 26 janvier 1985  
76<sup>e</sup> année, pages 57...114



**Die Aufnahme eines Arbeitsplatzcomputers im Einsatz bei der Netzplanung wurde freundlicherweise von der Elektra Birseck Münchenstein zur Verfügung gestellt**  
(Foto: H. Höflinger, Basel)

**Cette photo d'un microordinateur, utilisé pour la planification du réseau, a été aimablement mise à disposition par l'Elektra Birseck Münchenstein**  
(Photo: H. Höflinger, Bâle)

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11.

**Redaktionen:** SEV, Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11. VSE, Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich, Tel. 01/211 51 91

**Redaktoren:**

*Elektrotechnik: Energietechnik, Informationstechnik A. Diacon* (Herausgabe und allgemeiner Teil), SEV; *Dr. H. P. Eggenberger; M. Baumann*, dipl. Ing. ETH (technischer Teil), SEV.

*Elektrizitätswirtschaft: W. Blum*, dipl. Ing., VSE.

**Inseratenverwaltung:** Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71.

**Abonnementsverwaltung:** Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71.

**Erscheinungsweise:** Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahreshaft herausgegeben.

**Bezugsbedingungen:** Für jedes Mitglied des SEV und VSE 1 Expl. gratis. Abonnemente im Inland: pro Jahr Fr. 140.-, im Ausland: pro Jahr Fr. 160.-. Einzelnummern im Inland: Fr. 10.-, im Ausland: Fr. 12.- (Sondernummern: auf Anfrage).

**Druck:** Druckerei Winterthur AG

**Nachdruck:** Nur mit Zustimmung der Redaktion.

**Editeur:** Association Suisse des Electriciens, Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11.

**Redactions:** ASE, Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11. UCS, Bahnhofplatz 3, 8023 Zurich, tél. 01/211 51 91.

**Rédacteurs:**

*Electrotechnique: Technique de l'énergie, technique de l'information*

*A. Diacon* (édition et partie générale), ASE;

*Dr. H. P. Eggenberger; M. Baumann*, ing. dipl. EPF (partie technique), ASE.

*Economie électrique: W. Blum*, ing. dipl., UCS.

**Administration des annonces:** Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71.

**Administration des abonnements:** Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71.

**Parution:** Deux fois par mois. Un «annuaire» paraît au printemps de chaque année.

**Abonnement:** Pour chaque membre de l'ASE et de l'UCS 1 expl. gratuit. Abonnement en Suisse: par an fr.s. 140.-, à l'étranger: par an fr.s. 160.-. Prix de numéros isolés: en Suisse fr.s. 10.-, à l'étranger fr.s. 12.- (Numéros spéciaux: sur demande).

**Impression:** Druckerei Winterthur AG

**Reproduction:** D'entente avec la Rédaction seulement.

ISSN 036-1321

# Bulletin



des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens



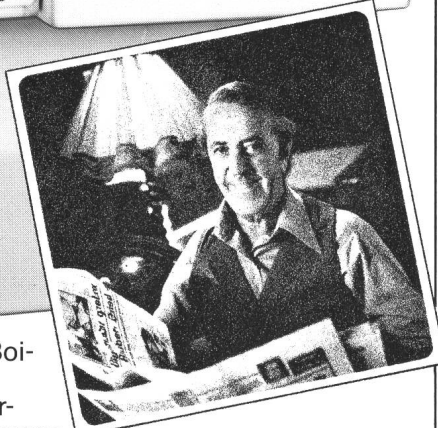
des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke  
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

Inhaltsverzeichnis  
Table des matières

## Elektrizitätswirtschaft Economie électrique

Seminar: Einsatz von Arbeitsplatzcomputern in elektrischen Energieversorgungsunternehmen		
Séminaire: Utilisation d'ordinateurs au poste de travail dans les entreprises d'approvisionnement en énergie électrique		
59	K. Reichert und E. Handschin:	<b>Einsatzmöglichkeiten von Arbeitsplatzcomputern in der Energieversorgung</b>
64	E. Handschin:	<b>Einsatz des Arbeitsplatzrechners in der Elektrizitätswirtschaft</b>
69	L. Busarello, K. Reichert und K. Schnirel:	<b>Netzberechnungen mittels «Personal-Computer»</b>
74	K. Reichert:	<b>Auslegung von Freileitungen</b>
80	P. Lajda:	<b>Lastprognose mit Arbeitsplatzcomputern</b>
85	K. Reichert und E. Handschin:	<b>Prozessdatenverarbeitung mit Arbeitsplatzcomputern</b>
<hr/>		
90	L. Cantaluppi und R. Hug:	<b>Bewirtschaftung von Stauseen mit Hilfe eines Personal-Computers</b>
93	A. Sillaber:	<b>Erweiterte Standardmodelle der Linearen Optimierung zur Planung elektrischer Energieverteilssysteme</b>
97	H. Weber und P. Keel:	<b>IRMA - Informationssystem Rechnungswesen und Material des EWZ</b>
<hr/>		
101	Nationale und internationale Organisationen	Organisations nationales et internationales
101	Verbandsmitteilungen des VSE	Communications de l'UCS
103	Öffentlichkeitsarbeit	Relations publiques
105	Aus Mitgliedwerken	Informations des membres de l'UCS
106	Für Sie gelesen	Lu pour vous
107	Diverse Informationen	Informations diverses
108	Pressespiegel	Reflets de presse
109	Statistische Mitteilungen	Communications statistiques
<hr/>		
113	Veranstaltungskalender	Calendrier des manifestations

**Neu: Mehr Komfort mit dem Boilerschalter BS 83**



Mit dem neuen Boilerschalter BS 83 können Sie Boiler- und Speicherheizungsanlagen dann benützen, wenn sie gebraucht werden. Zu jeder Tages- und Nachtzeit. So oft und so lange Sie wollen! Zusammen mit dem **brummfreien AEG Kleinschutz LH 21** sind zahlreiche Lösungen möglich. Dabei haben wir an alles gedacht. Und an alle: zum Beispiel an die Elektrizitätswerke.

Mit einer Rundsteuerung können sie über den Boilerschalter BS 83 bei Hochtarif eingeschaltete Geräte wieder sperren. Oder ein- und ausschalten. Je nach Spitzenzeiten im Netz!

Verlangen Sie die Unterlagen über die komfortabelsten Lösungen in der Hausinstallation!



**ELEKTRON**

Elektron AG, 8804 Au ZH, Telefon 01 783 01 11  
Westschweiz: Prodelec SA, 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86

Ein Telefonanruf löst auch Ihre Probleme:  
Altdorf: 044-4 11 22  
Zürich: 01-491 55 81



**STEUERN...  
REGELN...  
ÜBERWACHEN...  
MESSEN...  
ÜBERTRAGEN...**

Elektronik-Leitungen  
Computerkabel  
Hochfrequenz-Leitungen



Detaillierte Unterlagen und fachkundige Beratung durch:

Dätwyler AG  
Gotthardstrasse 31  
6460 Altdorf  
Telefon 044-4 11 22  
Telex 866 364 dag ch

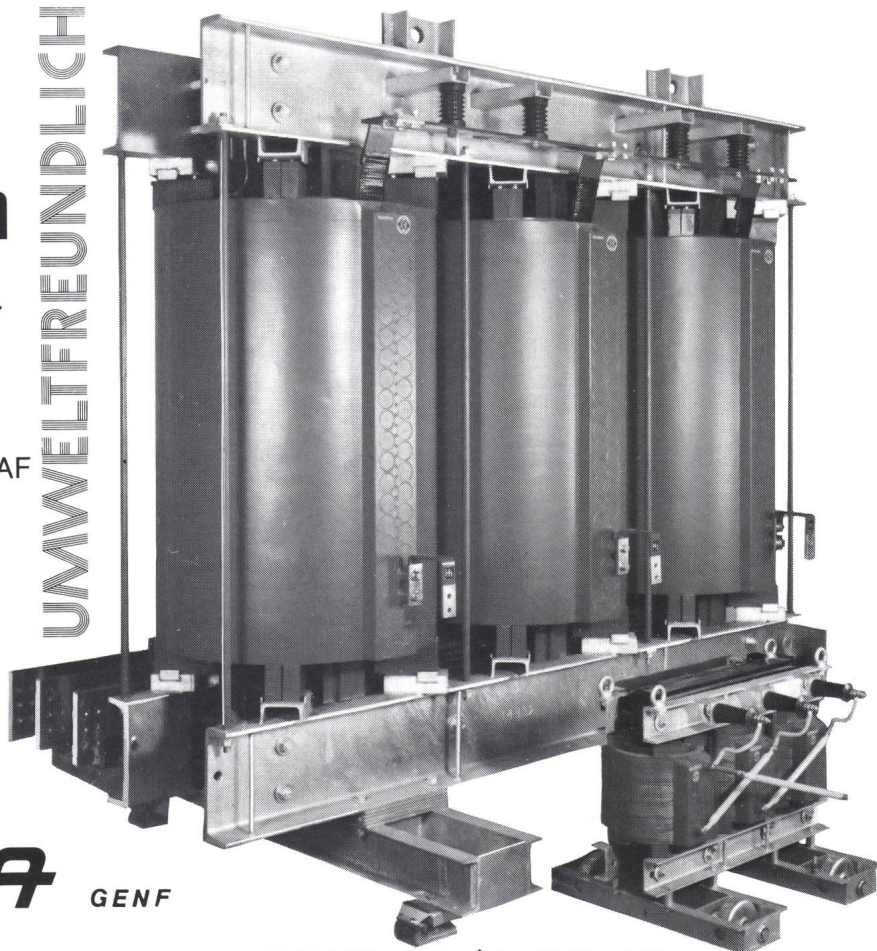
Ernst Rüttschi AG  
Badenerstrasse 338  
8040 Zürich  
Telefon 01-491 55 81  
Telex 822 464

# Gießharz- Leistungs- Transformatoren

**MAYLAMID®** 

- Bis Isolationsklasse 36 kV (BIL bis 200 kV/70 kV)
- Bis 16 000 kVA Selbstkühlung AN
- Bis 24 000 kVA forcierte Kühlung AF
- Wartungsfrei
- Raumsparend
- Stoßspannungsfest
- Teilentladungsfrei
- Stoßkurzschlußfest
- Schwer entflammbar
- Keine Verfeuchtung
- Sofort einschaltbereit
- Temperaturwechselfest
- Kurzzeitig hoch überlastbar

UMWELTFREUNDLICH



**GARDY SA** GENF

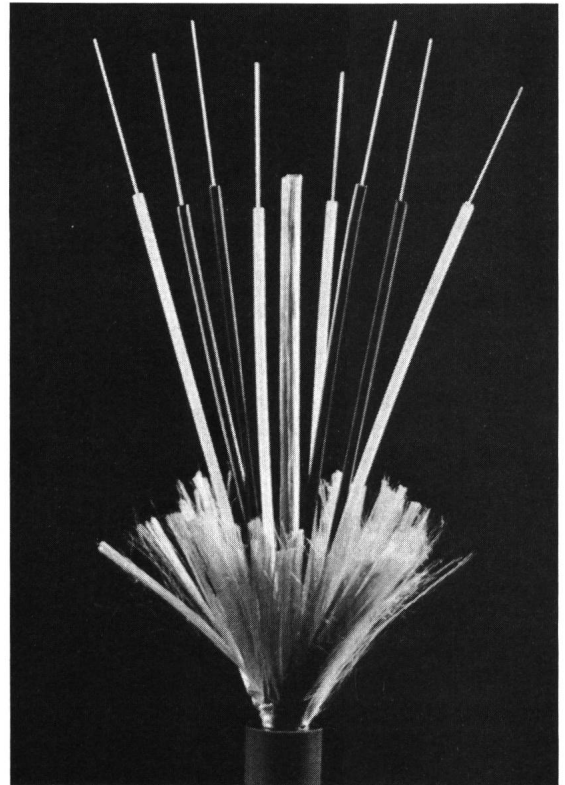
15, RUE MARZIANO, POSTFACH 230, CH-1211 GENF 24, TEL. 022/43 54 00, TELEGR. YDRAG-GENÈVE, TELEX 422 067

Dr. Juchli 405 Kn



Damit zündet man wirklich alle Fluoreszenzlampen. Und zwar absolut zuverlässig. Und flackerfrei. Und die Lebensdauer wird auch noch verlängert. Bitte nicht vergessen. F. Knobel Elektroapparatebau AG, 8755 Ennenda, Telefon 058/63 11 71

NOS CÂBLES ET LIGNES DE TERRE CONTENANT DES FIBRES OPTIQUES SONT CONSTRUITS EXCLUSIVEMENT AVEC DES FIBRES DE FABRICATION SUISSE. LES 1600 KM DE FIBRES LIVRÉS PAR CABLOPTIC DEPUIS SES DÉBUTS PROUVENT LA QUALITÉ IMPECCABLE DE NOS FIBRES.



SOCIÉTÉ ANONYME DES  
CABLERIES & TRÉFILÉRIES  
DE COSSONAY  
CH-1305 COSSONAY-GARE

TECHNOLOGIE DE POINTE

# Kommando- und Steuereinrichtungen



Kommandoraum Therm.  
Kraftwerk ULSAN, Südkorea

Beratung - Planung - Realisierung  
Montage - Inbetriebsetzung - Service  
für elektrische Anlagen der  
Energieerzeugung, -übertragung,  
-verteilung und -anwendung

- Kommando- und Steuereinrichtungen
- Mittelspannungs-Schaltanlagen und Transformatorenstationen
- Niederspannungs-Verteilanlagen
- Komplett Mess- und Steuerwarten in Mosaiktechnik

**ELECTRO  
TABLEAUX**

Längfeldweg 29  
2500 Biel 8  
Telefon 032/41 26 55